



S.R.L. - 06080 S. SISTO - (PG) -
STR. LA TORRETTA - TEL. 075/787033

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023 PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 405

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

ANNO 1988

CARATTERI E GRANDEZZE
AL VERO

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

marchio di convalida

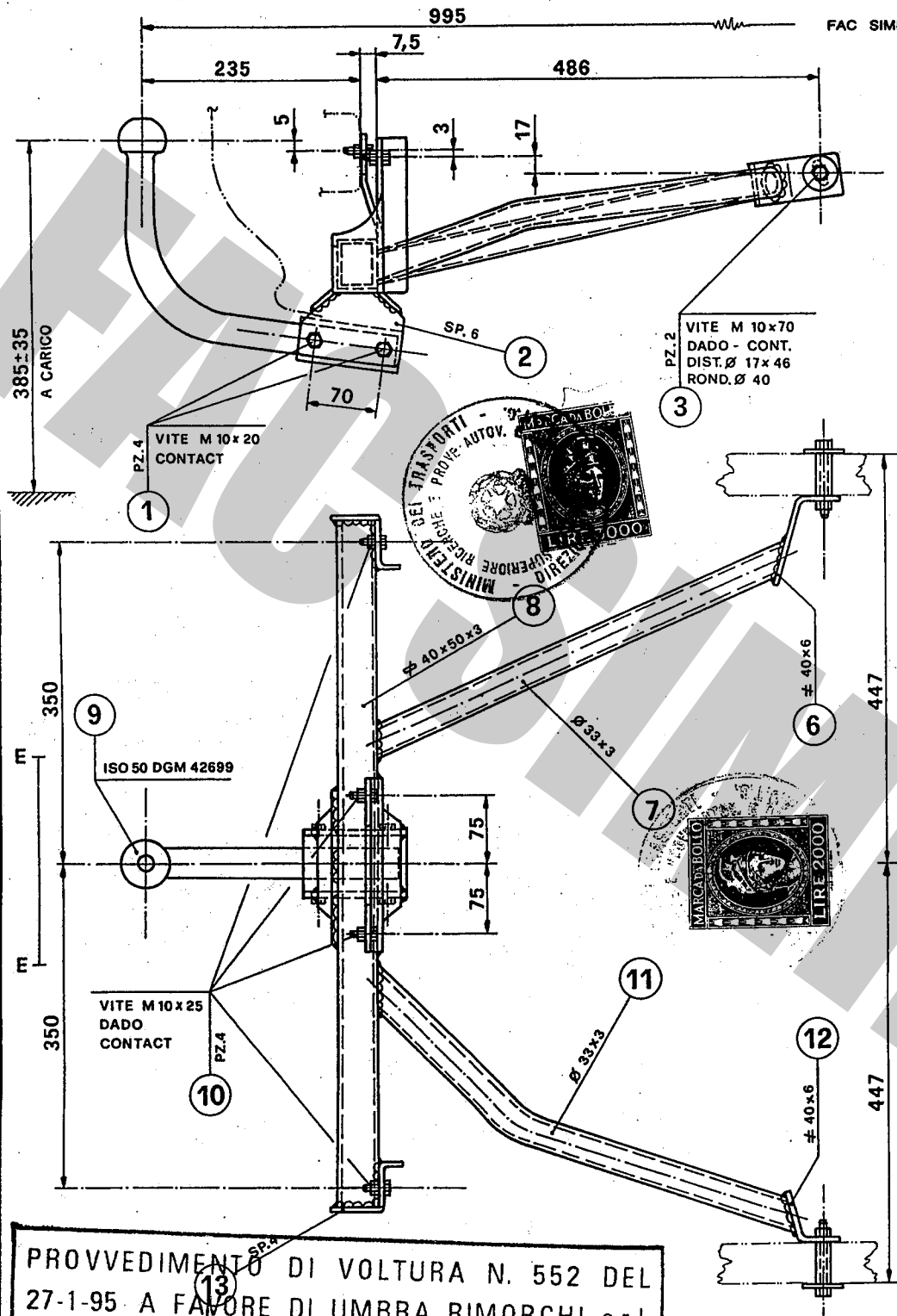
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

VERBALE N° 128/88/271 DEL -7 MAR. 1988

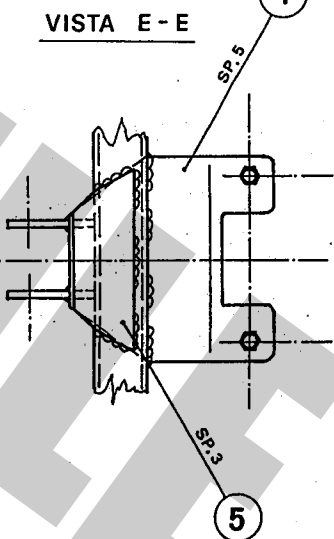
FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO

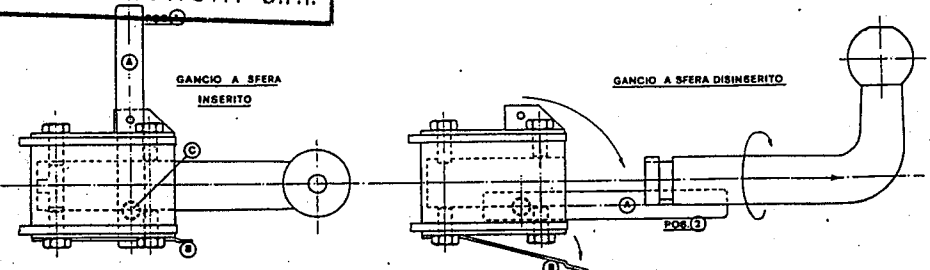


PROVVEDIMENTO DI VOLTURA N. 552 DEL 27-1-95 A FAVORE DI UMBRA RIMORCHI s.r.l.



DISPOSITIVO DI TRAINO CON GANCIO A SFERA DI TIPO SMONTABILE MANUALMENTE

IL DIRETTORE ff
(Dott. Ing. Alberto D'Ulisse)



- 1) SPOSTARE LA MOLLA
- 2) RUOTARE LA LEVA DA POS 1 A POS 2
- 3) FAR SCORRERE VERSO IL BASSO LA SFERA COMICA
- 4) RUOTARE DI 90° VERSO DESTRA E SFILARE IL GANCIO DAL SUPPORTO

CONFORME ALLA TAB. CUNA 138/30 e 138/40



AMERCO S.p.A. - Strada 10 - 00144 Roma
Tel. 06/7474100 - Telex 320202 - Fax 06/7474100

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 405

ANNO 1988

marchio di convalida

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

CARATTERI E GRANDEZZE
AL VERO

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

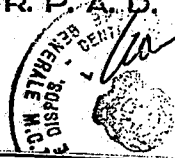
VERBALE N° 128/88 DEL -7 MAR. 1988

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE | LARGHEZZA MAX RIMORCHILE | CARICO STATICO SU SFERA |
|---------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | KG | -MT | KG |
| 52288 e 52288B-C-D-EST. 01 e 01B-C-D- | 15 BK 11 | 900 | 2.40 | 63 |
| EST. 02 e 02B-C-D- | 15 BK 12 | 900 | 2.40 | 63 |
| EST. 03 e 03B-C-D- | 15 BB 22 | 1100 | 2.40 | 77 |
| EST. 04 e 04B-C-D- | 15 BB 22 | 1100 | 2.40 | 77 |
| EST. 05 e 05B-C-D- | 15 BD 72 | 1100 | 2.40 | 77 |
| EST. 06e06B-C-D-E-G-H-L | 15 BD 62 | 1100 | 2.40 | 77 |
| EST. 07 e 07B-C-D- | 15 BD 62C | 1000 | 2.40 | 77 |
| EST. 08e08B-C-D-E-G-H-L | 15 BD 92 | 1200 | 2.40 | 84 |
| EST. 09 e 09B-C-D- | 15 BA 82 | 1200 | 2.40 | 84 |
| EST. 10e10B-C-D-E-G-H-L | 15 BD 24 | 1200 | 2.40 | 84 |
| | 15 BD 64 | 1200 | 2.40 | 84 |

Imposte di bollo esente mediante versamento a carico portatore ai sensi dell'art. 2 della legge 24/9/87 n. 391

Prot. 1462 del 5/3/88
operazione 26RN 056623
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
n° 128/88/RM del -7 MAR. 1988
C. S. R. P. A. D. di ROMA
IL DIRETTORE



1° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

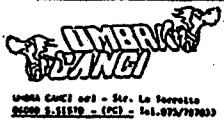
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE | LARGHEZZA MAX RIMORCHILE | CARICO STATICO SU SFERA |
|-----------------------|--------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | KG | -MT | KG |
| 52288 EST 24-B-C-D | 15 BD 27 | 1200 | 2.40 | 84 |

Imposte di bollo esente mediante versamento a carico portatore ai sensi dell'art. 7 della legge 10-10-78, n° 625

Prot. 4020 del 30/11/89
operazione 25RM-065005
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
n° 128/88/RM del 07-03-88
C. S. R. P. A. D. di ROMA
IL DIRETTORE





DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 405

ANNO 1988

marchio di convalida

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

VERBALE N° 128/88/RM DEL 07.03.88

3° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE | LARGHEZZA MAX RIMORCHILE | CARICO STATICO SU SFERA |
|-------------------------|--|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | KG | -MT | KG |
| 52288 | | | | |
| EST 22 | 15 BD 24B | 1200 | 2.45 | 84 |
| EST 23-B-C-D | 15 BB 24 | 1200 | 2.45 | 84 |
| EST 26 B C D | 15 BD 67 | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 27-B-C-D | 15 BB D2 | 1100 | 2.45 | 77 |
| EST 30-B-C-D-E-G-H-L | 15 BD 62D | 1100 | 2.45 | 77 |
| EST 32-B-C-D-E-G-H-L | 15 BD F2 | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 33 B C D | 15 BD F7 | 1000 | 2.45 | 70 |
| | Prot. <u>2498</u> del <u>2-5-90</u> operazione <u>25R/068407</u> agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n° <u>128/88/RM</u> del <u>7-3-88</u> C. S. R. P. A. D. | | | |



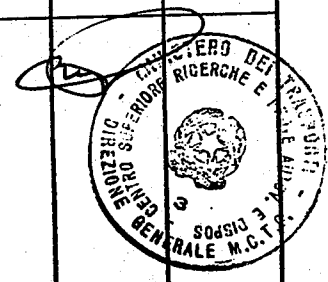
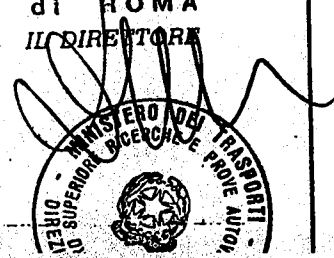
3° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

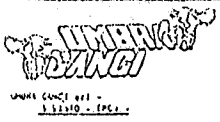
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE | LARGHEZZA MAX RIMORCHILE | CARICO STATICO SU SFERA |
|-----------------------|--------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | KG | -MT | KG |
| 52288 | | | | |
| EST 21-B-C-D | 15BK12B | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 34-B-C-D | 15BBD2B | 1100 | 2.45 | 77 |
| " 37-B-C-D | 15BDD7 | 1200 | " | 84 |
| " 39-B-C-D | 15BD27B | " | " | " |
| " 41-B-C-D | 15BD64B | " | " | " |

imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
dell'art. 7 della
legge 18-10-78,
n° 625

Prot. 1427 del 18 MAR. 1991
operazione 25RN07060P
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
n° 128/88/RM del 07-03-88
C. S. R. P. A. D. di ROMA





DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 405

ANNO 1988

marchio di convalida

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

VERBALE N° 128/88/RM DEL 07/03/88

4° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE | LARGHEZZA MAX RIMORCHIE | CARICO STATICO SU SFERA |
|--|--------------------|---|-------------------------|-------------------------|
| | | KG | MT | KG |
| 52288 | | | | |
| EST 44 -B-C-D | 15BBD4 | 1200 | 2,45 | 84 |
| " 48 -B-C-D | 15BDK2 | 1100 | " | 77 |
| " 50 -B | 15BK22 | " | " | " |
| " 53 -B | 15BDJ2 | 1200 | " | 84 |
| " 55 -B | 15BAJ2 | | | |
| <p>Imposte di bollo assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18-10-78, n° 625</p> | | <p>Prot. 1204 del 24 FEB. 1992 operazione 2527072394 agli autoveicoli sopra indicati può essere utilizzata la struttura di traino approvata con verbale n° 128/88/RM del 07-03-88 C. S. R. P. A. D. di ROMA</p> | | |





DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 405

ANNO 1988

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI IDENTIFICAZIONE RIFORMATI SU APPOSITA TARGHETTA

VERBALE N° 128/88/RM DEL 07.03.88

3° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE (KG) | LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE (MM) | CARGO STATICO SU STRADA (KG) |
|----------------------|--------------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 52288 | 15 BD 24B | 1200 | 2.45 | 84 |
| EST 22 | 15 BB 24 | 1200 | 2.45 | 84 |
| EST 23-B-C-D | 15 BD 67 | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 26-B-C-D | 15 BB D2 | 1100 | 2.45 | 77 |
| EST 27-B-C-D | 15 BD 62D | 1100 | 2.45 | 77 |
| EST 30-B-C-D-E-G-H-L | 15 BD F2 | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 32-B-C-D-E-G-H-L | 15 BD F7 | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 33-B-C-D | | | | |

Prot. 2498 del 2-5-90
operazione 158/068401
agli autorifornici sopra indicati può essere effettuata la struttura di traino approvata con verbale n. 128/88/RM del 07-03-88 C.S.R.P.A.D. di ROMA



3° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE (KG) | LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE (MM) | CARGO STATICO SU STRADA (KG) |
|--------------|--------------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 52288 | 15BK12B | 1000 | 2.45 | 70 |
| EST 21-B-C-D | 15BBD2B | 1100 | 2.45 | 77 |
| 34-B-C-D | 15BDD7 | 1200 | " | 84 |
| " | 15BDD27B | " | " | " |
| " | 15BD64B | " | " | " |
| " | 41-B-C-D | " | " | " |

Imposta di bollo esente mediante versamento in c/c postale al sena del art. 7 della del. art. 18-10-76, 1989 n° 625

1427 del 18 MAR. 1991
Circ. n. 2587/070607
gli autorifornici sopra indicati può essere effettuata la struttura di traino approvata con verbale n. 128/88/RM del 07-03-88 C.S.R.P.A.D. di ROMA



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 405

ANNO 1988

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI IDENTIFICAZIONE RIFORMATI SU APPOSITA TARGHETTA

VERBALE N° 128/88/RM DEL 07/03/88

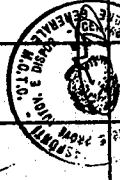
4° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE (KG) | LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE (MM) | CARGO STATICO SU STRADA (KG) |
|---------------|--------------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 52288 | 15BDU4 | 1200 | 2.45 | 84 |
| EST 44 -B-C-D | 15BDK2 | 1100 | " | 77 |
| " | 15BK22 | " | " | " |
| " | 15BDU2 | " | " | " |
| " | 15BAU2 | 1200 | " | 84 |
| " | | | | |

Imposta di bollo esente mediante versamento in c/c postale al sena del art. 7 della del. art. 18-10-76, 1989 n° 625

Prot. 1204 del 24 FEB. 1992
operazione 2587/072384
agli autorifornici sopra indicati può essere effettuata la struttura di traino approvata con verbale n. 128/88/RM del 07-03-88 C.S.R.P.A.D. di ROMA



4° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29023
PER AUTOVEICOLI
PEUGEOT 405**

ANNO 1988

marca di convalida

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

VERBALE N° 128/88/RM DEL 07.03.88

5° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

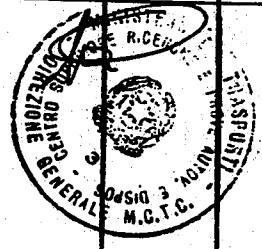
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

| OM | VERSIONI E MODELLI | MASSA RIMORCHIABILE | LARGHEZZA MAX RIMORCH.LE | CARICO STATICO SU SFERA |
|--------------|--------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | KG | -MT | KG |
| 52288 | | | | |
| EST 57 -B | 4BKDX2 | 900 | 2.45 | 63 |
| " 59 -B | 4BRFX2 | 1200 | " | 84 |
| " 61 -B-C-D | 4BBDY2 | 1100 | " | 77 |
| " 63 -B-C-D | 4BBDY4 | 1200 | " | 84 |
| " 65 -B | 4BD9B2 | " | " | " |
| " 67 -B | 4BDJZ2 | " | " | " |
| " 69 -B-C-D | 4BLFZ2 | " | " | " |
| " 71 -B | 4BD8A2 | " | " | " |

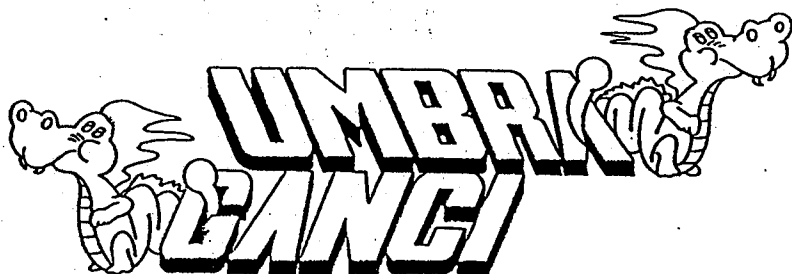
imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
dell'art. 7 della
legge 18-10-78,
n° 625

Prot. 6001 del 25 SET. 1992
operazione 252n094488

per il subveicolo convegni indicati
in allegato
C. S. R. P. A. D. DI ROMA
128/88/RM del 07-03-88
C. S. R. P. A. D. DI ROMA



FAC SIMILE



COD.: 29023

TIMBRO A SECCO

UMBRA GANCI S.r.l. Str. Torretta 06080 S.SISTO (PG) Tel. 075/787033

**CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO
"UMBRA GANCI"**

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

PER DISPOSITIVO DI TRAINO PEUGEOT 405

- Smontare il paraurti posteriore vettura ed asportare sezione di materiale del labbro inferiore seguendo il profilo in rilievo evidenziato .
- Allentare marmitta.
- Rimuovere ruota di scorta .
- Presentare la struttura di traino sotto la scocca e fissarla nei fori già predisposti con sei bulloni M10, di cui n° 4 in pos. (1) (traversa posteriore) e n° 2 in pos. (2) (longherine) allargando quest'ultimi dal lato opposto, a \varnothing 17,5 per alloggiamento distanziali.
- Eeguire a fondo tutti i serraggi previo verifica del centro sfera esattamente in asse mezzeria vettura.
- Rimontare il paraurti, serrare la marmitta .
- Eeguire i collegamenti elettrici previsti al giunto 7 poli fornito in dotazione (CUNA NC 165-30).

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino
tipo
è stato montato a regola d'arte, rispettando le
prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sul
l'autoveicolo mod.
targa

IN FEDE

(Timbro e firma)

Li

USO E MANUTENZIONE:

3. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
4. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicatlo dalla tabella.

ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA DI TIPO -A-

SMONTAGGIO:

- Disattivare la molla di blocco **A** ;
- Ruotare la leva **B** di circa 90°;
- Tirare la leva **B** verso il basso in modo da estrarre la spina conica;
- Ruotare la sfera **C** di circa 180°;
- Sfilare la sfera **C** dal bloccetto **D**;

RIMONTAGGIO:

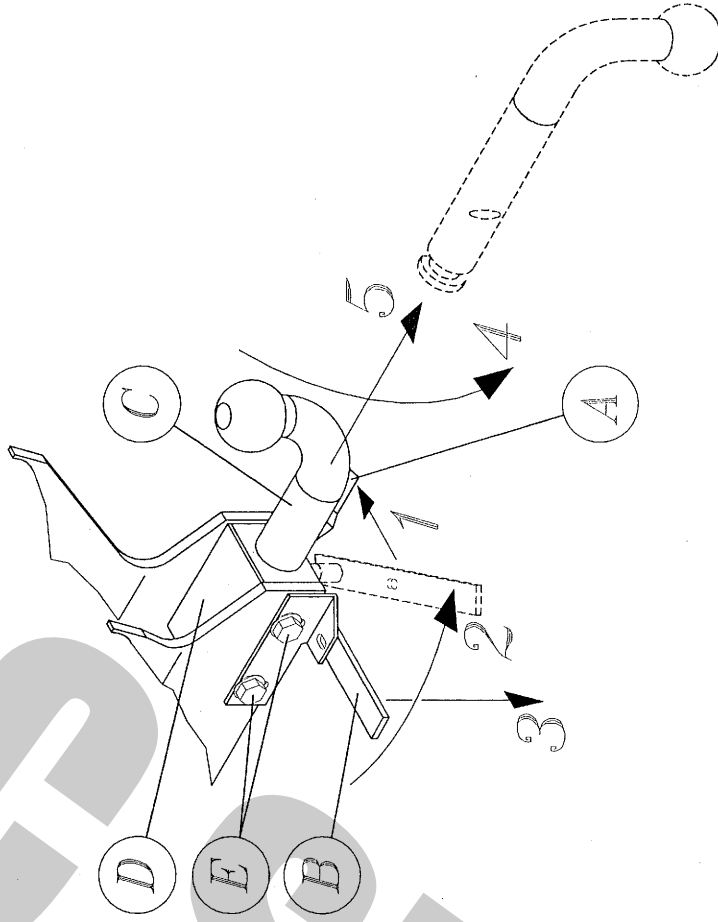
- Per ricollegare il tutto, eseguire le operazioni sopracitate in senso inverso.

IMPORTANTE:

Per recuperare l'eventuale gioco che si può creare tra il bloccetto **D** e la sfera **C**, procedere nel seguente modo:

- Con la sfera **C** inserita e bloccata nel bloccetto **D** allentare le quattro viti di fissaggio **E**;
- Affondare la spina conica con un leggero colpo nel bloccetto **D**;
- Serrare le quattro viti **E**.

MOD. "A"



COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:
 TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS:
 COUPLE DE SERRAGE POUR VIS:
 SCHRAUBENANZUGSMOMENT:
 MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:

| | |
|-----------|-----------|
| M6 =10Nm | M8 =25Nm |
| M10=55Nm | M12=85Nm |
| M14=135Nm | M16=200Nm |